THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

VOL. 18 — NO. 55 WEDNESDAY, JULY 13, 1955 TORONTO, ONT.

dates & doings

(whither dull chatter)

By MARGIE

THIS WEEK:

The coming Friday, July 15, is the day that the Urabonye or Obon Festival is commemorated. Buddhist services are held for ancestors, relatives, and friends who have passed away, particularly during the preceding year. Foodstuff is offered to the deceased, and lanterns are lit to guide the spirits of the ancestors on that day. Obon originated in a Buddhist legend. An Indian priest saw his mother starving in Hades, and offered her some food, but as she took the food to her mouth, it turned to flames. He was advised to hold a feast for the priests and to pray for the salvation of his mother. And so, the legend concludes, by giving food to many priests and holding a grand service for his mother, he saved her from starvation.

This Saturday, the 16th, the Young Adults of Toronto will hold their beach party and wiener roast at Mossington Park on Lake Simcoe, starting from 1:30 p.m. . . . On Sunday, Club Ami will hold a repeat performance at the same place, not at Alcona Beach as previously stated. The bus will leave the Buddhist Church at 9:30 sharp (in the ayem, of course). Hope you've got your reservation in (Phil Nagasuye: WA. 2-6837) if you want a seat, but tickets may be purchased at the bus . . . Also on Sunday, Toronto Kisaragi Club will hold their picnic at Lakeview Park, Oshawa.

Tonite the Toronto JCCA Exec meeting at 415 Spadina, 8 p.m. sharp . . . Everyone is welcome.

LATE NEWS:

Given a big spread in the Toronto Star was cute lil John Quintas Miyashita, 4-mo.-old son of Mr. and Mrs. Louis Miyashita, of 51 Dovercourt Road, Toronto. Shown with his mom (nee Chick Fujiwara), he is the only Sansei entrant (so far) in the CNE baby contest to be held on Labor Day.

The hit Broadway musical "The King and I" is in town at the Royal Alec . . . If you want to see an exceptional musical—this is it. It was wonderful, even from the second last row in the balcony . . . One of the starlets is Claudia Satow of Los Angeles, who plays one of the king's numerous children. Her parents dropped in last Saturday at the Continental Co-op for some Japanese vittles and also asked for sake!

Sakaye Nishimura and Teresa Shimono, visitors from Toronto to Greenwood, B.C., bringing tales of the eastern heat wave, were heard with disbelief in a west that experiencing unseasonable temperatures around 65° in the day and 37° at night (brrr!). Last week, loggers were put out

(Continued on Page Seven)

Japan Seeks to Increase Sterling Area Trade

TOKYO.—Japan is expected to try this year to consolidate and expand its trade relations with the sterling area, which has become the largest customer of Japanese goods.

The continued decline in income from American military spending here is one reason why Japan wants to maintain its sterling trade at the present high level. Trade with the sterling area was largely in Japan's favor in 1954.

The Anglo-Japanese Payments Agreement, which defined the terms of Japan's sterling trade for 1954, twice has been extended, and now expires in June this year. A trade situation favorable for Japan thus has been permitted to continue for an additional six months.

One result has been that the sterling area has moved up from the third to the top place among the three currency groups which buy Japanese goods.

This has helped Japan to achieve an improvement in its balance of international payments with a surplus of $215,800,000, compared with a deficit of $813,000,000 for the previous year. The sterling area contributed $219,000,000 of the favorable balance.

Nobuaki Hizume, chief of the import budget section of the Ministry of Trade, gave two reasons why the Japanese Government is trying to increase imports from the sterling area: the recent development of Japan's trade with the sterling area and the possibility of dollar shortage.

Former Envoy to Japan May Become Next Lieut.-Gov. in B.C.

VICTORIA.—There was speculation last week that Hon. Robert W. Mayhew, former Canadian ambassador to Japan and former minister of fisheries in the Liberal Government, may be the next lieutenant-governor in B.C.

Term of the present Lieutenant-Governor, Hon. Clarence Wallace, will expire in September.

Mr. Mayhew has been back from Japan for about a year. He has always been high in Liberal Party circles and he has the financial independence which a Lieutenant-Governor requires before he can take over the job.

Japan Trade Mission Disbands at Vancouver; Members Return Home

VANCOUVER.—The 18-member trade mission from Japan, which arrived in Canada in May for the Canadian International Trade Fair in Toronto and a two-week tour of Canadian business prospects, left here last weekend for the return to Japan. The group spent a week in Vancouver.

The group spent a week in Vancouver because B.C. "is a big market" especially for Japan's steel products.

Dental Graduates Pass Special Tests

Dr. Tatsuo Hori of Toronto is one of 23 Ontario graduates in dental surgery who also took special examinations entitling them to practice anywhere in Canada.

The announcement was made this week by the National Dental Examining Board of Canada.

Dr. H. Yukawa Joins Appeal To End Warfare

Dr. Hideki Yukawa of Japan is among the nine world scientists backing an appeal to the nations to ban warfare. A professor at Kyoto University, Dr. Yukawa has won a Nobel prize in physics.

The appeal, revealed Saturday by Bertrand Russell, British mathematician and philosopher, was subscribed to also by the late Albert Einstein. Russell said the campaign by the scientists grew out of a broadcast he gave last December on the nuclear peril.

The appeal asked that war be banned because nuclear weapons threaten the continued existence of mankind.

In addition the appeal called on other scientists to join in a conference. Its object would be to drive home to the average man the "very real danger of the extermination of the human race by dust and rain from radioactive clouds."

Strawberry King

MISSION, B.C.—Jack Yoshioka was crowned King of the Annual Mission Strawberry Festival on Dominion Day. Yoshioka's strawberries were rated the best in the Fraser Valley.

HOLIDAY ANNOUNCEMENT

All work and no play makes Jack a dull boy, and a vacation serves to enable workers (including newspaper types) to return to their tasks with renewed vigor. On the suggestion of a few sympathetic friends, the staffs of The New Canadian *and* The Continental Times *will take one-week vacations alternately.*

NC will close up shop for seven days at the tail end of this month and the beginning of August, missing the July 30 and August 3 issues.

—The Editors

Wanted: One Japanese Kimono

By CECILIE A. NILES

in the Christian Science Monitor

South Laguna, Calif.

While stationed in Nagoya, Japan, the third largest city on the island of Honshu, I was solicited to buy a kimono for a dear friend in the States. If you've ever been a foreigner in a strange land where all is as different as day from night, perhaps you'll understand why I found shopping in Japan not only amusing and confusing, but a wee bit frustrating at first.

A short block from my hotel was one of the two largest department stores in Nagoya. On a rainy afternoon, too wet for comfortable outdoor sightseeing, I decided it would be fun to visit this store as the logical place to find a kimono.

I found unusual items on display—beautifully painted scroll pictures costing fabulous sums of yen, hand-carved screens, jewelry of every description and value, and rainbow-hued silk kimonos. I was most fascinated, however, by what possibly passed for air-conditioning. Situated at intervals along the aisles were huge blocks of ice. Typical of the artistic Japanese, they were decorative as well as utilitarian for frozen in the center of each clear chunk of ice were flowers and figurines.

Whether looking or buying, I was treated with utmost courtesy. Making a small purchase I was delighted to have my change retained in a tiny basket. Bowing politely, the clerk said, "Domo-arigato" (pronounced dome-oh-are-e-gah-toe). Also bowing, a custom which is catching in Japan, I replied, "Doe'tashi'mashite" (pronounced doughie-tashie-mush-tay). This completed the niceties of "Thank you" and "You are welcome."

Gaining the attention of a male clerk at a counter where an array of silk kimonos was displayed, by means of sign language I endeavored to make him understand I desired to buy one. He smiled, showing every indication of cooperativeness, pointing to a kimono-gowned store dummy to which I nodded my head vigorously and produced my yen. Becoming extremely voluble, he shook his head regretfully, much to my surprise and dismay. Words meaning nothing, he first touched a pile of silk yardage, made numerous gestures, then pointed to the dummy, thus making it clear to me ladies' kimonos were not sold ready made.

As men's kimonos seemed identical, I inquired about them. Crinkling his brow in a concentrated effort to understand my slow and well-enunciated English, it was all too apparent my words were just so much gibberish to him. In desperation I took him by the sleeve and propelled him some distance down the aisle to the men's kimonos. He brightened visibly as I pointed to one in particular and made it evident I desired and would pay for it.

His smile broadened with growing comprehension. Bowing repeatedly and uttering the word "hi," or "okay," he returned to the original counter and produced a small book thick with tissue-thin pages of closely printed Japanese characters and sketches.

"At last," I thought.

But, I crowed too soon for after much sing-song Japanese and more gestures I finally understood from this book only yardage could be ordered and made up from patterns to duplicate the kimonos on display. To my keen disappointment I discovered that regardless of sex, no kimonos could be purchased ready made. Those I had seen were merely samples of the finished product. There was not time to have one made and ensure its arriving in the States for Christmas, so I thanked the clerk and left.

I learned the store provided a shopping service whereby an English-speaking clerk made all purchases for you. This proved excellent as long as shopping was confined to this store, but for the enticing shops that lined the street and beckoned one to enter, another method has to be devised. A Japanese friend at my office taught me the correct phrase and pointing to what I liked, in halting, very possibly execrable Japanese, I asked, "How much is this, please?" Thereafter, I made out very well.

Still later I found without going one step from my hotel I could buy whatever I wished from English-speaking merchants. Different concessions came each night and spread their wares in the hotel foyer. Having given up all hope of ever procuring the desired kimono, my joy was great when one night a merchant displayed the most gorgeous silk ready-made kimonos I had yet seen. I found one the exact color prescribed by my friend, peacock blue. It was received in time for Christmas and proved to me and the recipient, too, "all comes to him who waits."

佛貨公債に就て

佛貨公債最近の情報を得るところ、本社の指示により、東京銀行外國部をたずねた。佛貨公債については多種多樣の銘柄があるが、最近問題になつているのは、一九一〇年度の年四分の銘柄である。(藝木發)

これは金貨支拂いの約束になつているが、この支拂いの實行に當つて日佛兩國間にそれぞれの主張があり、結局仲介入によつてそのレートを見出すことになつていたのである。仲介人は先月末、額面の十二倍の支拂いを妥當なりと裁定し、日本側は了承、佛國側は態度保留中である。假りに佛國の同意を得ることになると同公債は十二倍にて支拂いを開始する用意が日本側にある譯である。但し、これは海外にある公債に對してで、既に日本に持ち込まれたものに對しては登録濟みでなく、それに對しては圓拂いとなる。

休刊日は

七月三十日(土)と
八月三日(水)

前號既報、大陸時報と共同社告の通り、兩紙交互に一週間づつ夏季休暇をとらせて頂くことになりましたがニューカナデアンの休刊日は大陸時報と話し合の上で

△七月三十日(土)
△八月三日 水曜

の二回ときめましたので、このことを豫告申上げ、皆樣の御諒解を御願い申上げます

ニューカナデアン

うらぼん會

トロント佛教會で七月廿三、四兩日

トロント佛教會では七月廿三日(土)と廿四日(日)兩日に亘り、うらぼん會を執行するが、二十三日は午前中各墓地への墓參、午後七時半からはキャンドル・ライト・サービス後、盆踊りと映畫上映、一般の參加ヲ希望(無料)。廿四日は午前十時から納骨俗士法經、午後二時から法要がある。

ア州のボン踊り

アルバータ州各地佛教會の盆踊りは次の日取りで行われる。

△七月十七日 レイモンド
△七月廿四日 コールデル
△七月卅一日 ローズメリ
△八月七日 チーパー
△八月十四日 ピユート
△八月廿一日 レスブリッジ

美勇登句會

小杉金蠡選

雜詠

天位 朧かや筒形の家建て並び 齊山
地位 パイオニヤ初夏を愉しく歸りけり 同
人位 梅雨曇り燈を灯して瓢忌 同
選者 ピクニック西瓜ヶ割れて此の日暴れ女

「祭」

天位 新築の宮わたましや夏祭 逸人
地位 夏祭り山車に驕者の艶姿 金峰
人位 威勢よく足並揃わし御輿かき 雅樂多
選者 あばれ出し禰宜の落馬や夏祭

「行春」

天位 春の行く柔き芝生の踏む心地 雅樂多
地位 行春のすぐにもう一つ抜毛かな 安野
人位 行春やのみあり羽ばたく流れ川 逸人
選者 行春や八十歳の友白髪 金蠡

人事消息

■婚約

▲レスブリッヂの中村バッテ氏息正義・ジミー君とバーンウェルの池田貢氏息女エミ子さんは七月二日レ市の中國樓で婚約披露した。

▲ウィニペッグの古賀四郎氏夫妻二男碩司(ビル)君と小島健造氏夫妻二女ミサ子(ロレー)さんは松尾辰男氏夫妻の世話で七月一日小島氏宅で婚約した

▲ウィニペッグの海田睦次氏夫妻長男田中(ローイ)君と在東京の秋本重則氏夫妻息女順子さん(メロシンハット)は住田篤次氏夫妻の世話で七月二日海田氏宅で婚約した

▲モントリオールの久保熊太郎氏夫妻長女美幸さんと同市の池田四郎氏は岩崎次雄氏夫妻の世話で七月九日久保氏宅で婚約した。

■結婚

▲トロントの立石ツグ夫人息左門氏とレイモンドの寺北正男氏夫妻息女モモヨさんは高田吉藏氏夫妻の世話で七月二日レイモンド佛教會で河村開教使司式の下に結婚式を擧げレスブリッヂのリンキュウにて披露した。

▲トロントの東さの氏息アーサー氏と内田卯之吉氏息女ジェーンさんは六月二十五日日系合同教會に於てガワンス牧師司式の下に結婚式を擧げ好世界にて披露、北オンタリオへ新婚旅行。

▲トロントの最相マスエ氏息秋信氏と山下庄一郎氏夫妻息女順子さんはカールトン合同教會でフインレー牧師司式で結婚式を擧げた。

■退院

▲トロント市の田村ビクター氏はこのほど退院、目下自宅で靜養中。

■死亡

▲レスブリッジの足立嘉一郎氏母堂辰代さん(七十三)は七月三日心臓マヒにて死去、六日クリスチンスンス葬儀社で吉岡牧師司式の下に告別式を執行した

■案內

▲モ市の東洋文化社は六万餘種類の圖書を直輸入で取次販賣している。アドレスは次の通り

Oriental Culture Co. (Canada)
[illegible] Dorchester [illegible] Montreal

青柳會野遊

來る七月十七日(日)正午よりト市青柳會は次の通りピクニックを催しますから、會員家族はもとより友人お誘い合せて參加下さい。

▽場所 ト市內キユウ・ビーチ・ウッドバイン競馬場より東へ二ストップ
▽子供たちの運動競走や福引等々

結婚御挨拶

最相 秋信
山下 順子

右兩名儀豫て婚約中の處今回カールトン合同教會に於てフインレー牧師司式の下に結婚式を擧行致しましたに付何卒今後共兩名に對し私共一家同樣御交誼と御指導を賜り度く略儀乍ら紙上を借りて右お知らせ旁々お願い申上げます。

母 最相マスエ
父 山下庄一郎
母 ハル

結婚御挨拶

立石 左門(ジミー)
寺北 モモヨ

右兩名儀高田吉藏氏夫妻の媒酌に依り豫て婚約中の處去る七月二日レイモンド佛教會に於て河村開教使司式の下に結婚式を擧行、引續きレスブリッヂ・リンキュウに於て披露宴を催しました節は多數御臨席を賜り其の上過分の御祝儀祝品祝辭祝電等を頂き御懇情誠に有難く厚く御禮申上げます。尚今後共兩人に對し宜敷く御指導と御鞭撻を願います。略儀乍ら紙上を借りて御禮迄。合掌

トロント市 母 立石 ツグ
レイモンド 父 寺北 正男
母 イトエ

結婚御挨拶

東 アーサー
內田 ジエーン

右兩名儀豫て婚約中の處六月二十五日日系人合同教會に於てガワンス牧師司式の下に結婚式を擧行、引續き好世界に於て披露宴を催しました際は御多忙中御來臨の榮を賜り且又過分の御祝儀祝辭祝電等を頂き誠に有難く厚く御禮申上げます。尚今後共兩名に對し御交誼と御指導を賜りたく略儀乍ら紙上を借りて御禮旁々御願い申上げます。

トロント
母 東 さの
同
父 內田卯之吉

●寄附感謝 次の通り御寄附を頂き有難く感謝致します。(二月より六月迄) 合掌

晩香坡佛教婦人會

△十五弗 故中西兼吉葬儀御禮 上西 功一
△十五弗 病氣全快祝 荒木 ぬい
△五弗 息忠明記念 荒木 ぬい
△十弗 全快祝 矢田 秀夫
△十弗 出產祝 西 千惠子
△五弗 初孫出產祝 田中 よし
△十五弗 メープルリッヂ整理員より
△十五弗 亡夫葬儀に際し 伊藤 あき
△十五弗 出產祝 岩永 千惠子
△五弗 亡夫一周忌に 田坂 雪代
△十弗 亡夫一周忌に 岡田 緊登
△十弗 西澤 きみ
△十弗 故妻、七年忌 近藤 は[illegible]
△五弗 亡夫四十九日忌 伊藤 おき
△十弗 退院祝 小西 花代
△五弗 全快祝 大池 久助
△七弗 同 野村 き[illegible]
△十弗 同 佐藤 [illegible]の
△十弗 同 千葉 福代
△十弗 出產祝 黑川 久子
△五弗 木下 民代
△五弗 全快祝 開田 千代子
△十弗 亡夫葬儀に際し 德田 きみ

●寄附感謝 六月中に次の方々より御寄附を戴き有難く厚く御禮申上ます。合掌

トロント佛教會

△百弗 日本實業視察團長 伊藤忠兵衛
△廿弗 西川たね(故夫恒次郎一周忌記念)
△拾五弗 辻岡敎使兒弟(故母七周忌記念)
△拾弗宛 吉木德助 笹目伊平(故息女一周忌)新本佐市 寺村マサ(息女結婚記念) 鋤谷スエノ
△五弗宛 西川吉太良(孫出產記念)小柳一訪
△參弗 西村とみ(日記念)

辯護士
ノータリ パブリック
合田ルーシン
トロント市ベイ街二四四
クレチツト・フオンシヤ建物
電話 イーエム六ー〇九五九
自宅 エルワイ三四二七
EM. 6-0959 (Res. LY. [illegible])

かすが
煎餅 味が輕く美味しい
ー何卒御試食下さいー
△進物用並びに御祝い用の「林羊羹」
△遠近に拘らず御注文次第送付いたします
かすが煎餅店
P.O. Box 294, Kamloops, B.C.

N.Y.K. LINE
Representative N.Y.K.
914 Second Avenue,
Seattle 4, Wash., U.S.A.
B. W. Greer & Son Ltd., Agents
501 Bank of Nova Scotia Bldg.,
Vancouver 2, B.C.

日本郵船
氷川丸御案內

本船は日・加間唯一の客船にして船室設備を全部改裝して皆樣の御利用を御待ちして居ります。

晩市出港	沙市出港	橫濱入港
八月一日	八月三日	八月十七日
九月十八日	九月廿日	十月四日

運賃 キャビン(八〇名)四百二十五弗
三等エー(六九名)三百弗
三等ビー(一一七名)二百八十弗
其他貨物船も運航されて居ります。
運賃 三百五十弗 三百七十五弗
尚詳細は切符取扱所或は上記に御照會下さい

結婚宴會やパーテーに
▲室內は全部きれいに改裝し百人まで、結婚祝宴やその他パーテーの御用命に應じます
▲日系人の皆々樣の御來遊をお待ちしております
トロント市アルバート街六九
好世界飯店
電話 イーエム八ー九八一七

HOTEL ROOSEVELT
K. IWATA TRAVEL SERVICE
Authorized Agent for N. Y. K. Line, American President Lines
Authorized Agent For All Airlines
166 East Hastings St., Vancouver, B. C.

快ニュース
二世諸君に妻子日本行に
去る六月一日よりカナダ太平洋航空會社では、在日二世、妻子呼寄並に一般海外旅行に對し、運賃の月賦拂を實施致すことになりました。御希望の方は、當旅行案內所へ御申込み下されば詳細御説明申上げます。
ホテル・ルーズベルト
旅行案內部 岩田 欽一
晩香坡市東ヘステングス街一六六
【電話マリーン四〇五七】
▲日本內地觀光は日本交通公社と提携旋
ト市案內所 森田旅館
[illegible] St., Toronto, Ont.

息子の縁談（むすこのえんだん）

林 房 雄

小太郎君は階段の方に[illegible]いる筈だが

きながら、

「そんな手には[illegible]ね。[illegible]」

僕[illegible]子供でもない[illegible]」

すか[illegible]」「男[illegible]た。[illegible]」

「[illegible]・背丈[illegible]は大道商賣人ですからね、僕

人[illegible]が手を出[illegible]

なさい」[illegible]危険ですよ。男でも、女[illegible]

「黙[illegible]」[illegible]女人にはかない[illegible]

「小喜美ねえさん[illegible]子供[illegible]」「[illegible]だから[illegible]けがよ

相手[illegible]「まあ[illegible]いい方よ」

え。わ[illegible]「僕は歸ります」

[illegible]「大丈夫[illegible]小太郎ちゃん」

[illegible]

小喜美ねえさんは無言のままですっと立上つて、窓の障子を細目にあけ、しばらく表をうかがつていたが、

「小太郎ちゃん、あれがゼントォマンの顔なのよ」

小太郎君が彼女の肩越に背を[illegible]

[illegible]笑[illegible]で、表に出た。ビルディングの肩に日が落ちて、風の死に絶えた海邊の夕なぎに似た夕暮が始まつていた。すべてが中間色にぬりつぶされて、人は歩いているのだが、それも足音のない影絵のように見える不思議な時間が、晝から夜にうつる時の銀座にはある。色がありながら色のない、音がありながら音の[illegible]

灰色の空気の中にさけて[illegible]まったかのように消えてもいた。

小太郎君が[illegible]男に見張られて[illegible]と、背筋のあたりがムズムズして、さすがにいい気持はしなかった。これから時には、[illegible]つかけるのにかかるのだが、飲み屋のノレンをくぐるのには、すこし時間が早すぎる。[illegible]店に歸る気にもならない。

半ばな氣持で街路樹の上の灰色の空をながめながら、小太郎君は四丁目の方向にブラブラと歩きはじめた。マーケットの人群が洪水におし流された材木のように[illegible]流れて行く。その中の一台が岸邊にのりあげる小舟のように、すうと歩道に近づいて来て、小太郎君の横にピタリととまった。

母 **辰代** 事突然心臓[illegible]の為に去る七月[illegible]日、六十二歳を最期として天に召されました事を生前親族諸兄姉に謹告致します。追って九日通夜、翌[illegible]日[illegible]葬儀社に於て合同教會の吉岡牧師司式の下に告別式執行の際には御多忙中にも拘らず多数の御参會者を賜わり、過分なる御香料供花御下賜にも預り[illegible]誠に有難うございました。[illegible]

[illegible] 足立 喜一郎
[illegible] 妻 清子
孫 敬 哲夫 陽夫
映枝 哉子 孝子
女婿 門永 壽 妻
孫 ランディ 法子 リンダ 嶋子
親戚代表 池淵 隆美雄
鳥取縣人同志會
日系合同教會
レ市日系市協

數名 [illegible]ガーデン・アンド・ボ[illegible] 市内[illegible] 電話[illegible]六四八

辯護士 エフ・エー・フルーイン
▽一切法律事務について御相談に應じます
トロント市ベイ街三七二
イーエム三・四三九一

辯護士 鬼塚敏三
事務所 トロント市ヤング街二二九番ルーム四〇三
電話イーエム三ー五〇〇二
自宅 オーエクス 一ー三三八八
▽一切の法律事務に應じますから御相談下さい。

東部カナダに初めてのお米
太平洋沿岸日系人に一番好かれている
カルローズ米
たき易くて美味しいと
断然皆様に喜ばれる（マル日）印白米
——百斤 十六弗廿五仙——
古屋貿易會社

安息日再臨教會
◎土曜日 午後一時
△安息日學校並
△聖安息日禮拜
◎「神の教會と御霊の働き」
火曜 午後七時半（下村牧師宅）電話イー・エム九七四〇
SEVENTH-DAY ADVENTIST CHURCH [illegible] Toronto

花 鉢植 切花 花束 花輪
電報による地方送りも御用にも應じます。
イーノー花屋（佐々木）
トロント市シンプソン街六二
電話エク・ユー二（四一[illegible]）
（市内配達は無料）

モナーク生命保険
後藤金平
ハミルトン市[illegible]クスフォード街五九
電話ゼ[illegible]九六〇
Monarch Life Assurance Co.
504 Pigott Bldg. Hamilton

花
〇〇〇〇上品にアレンジするのが本店の特長であります。どんな御用向きの花もていねいに取扱います。
ハイランド花屋 店主 ジョジ小野寺
HYLAND FLOWERS
530 Eglinton Ave. W. Toronto
Phone [illegible]

歸道館道場
[illegible]

新のり
日本種物各種
鮮魚▲肉類▲和洋食料品
キノ魚肉店 木下
KINO'S MARKET

家屋賣買業
[illegible]州へ移轉されます[illegible]其節は用二年も營業して居る當[illegible]州内唯一の日系[illegible]便宜を與へます
エヴァンス・ロバート會社
日系主任 **ジム・角谷**
Jim Kakutani
H. A. Roberts Ltd.

日系人の結婚祝宴
▽おいしい支那料理として定評であります。特に日系人の結婚祝宴には特別便宜を計ります。その他宴會も御所望により致します。
晩市 竹林園
155 East Pender St. Vancouver, B.C.
Phone MA. 1935

◎**夏向き** ピクニックに、週末旅行に、毎日の食事に、コックしないでそのまま頂けるおいしい鑵詰類など澤山取揃えております。
（エリザベス街から西へ一ブロック）
トロント市チエスナツツ街八五
イーオン・トレーディング
YEE ON TRADING CO.
85 Chestnut Street, Toronto, Ont.

移轉と新着レコード

●天龍鶴 高田浩吉
勘太郎小唄 はん子
●貝がらルンバ 今村隆
ソーランマンボ 鈴木三重子
●浮寝鳥だよ 春日八郎
雨降る波 西村つたえ
●股旅月夜 宇津美清
待ちくたびれて 野崎けい子
●若い瞳 異木、菊池
ほたるの光 菊池章子
●男なら 三浦光一
岬の船唄
●おれも男だ 鶴田浩二
夜霧シャンソン
●燒ったの自慢 川田晴久
浪曲ブギ
●浪曲 お菊ご播州（二枚） 米若
●説明 籠の鳥エレジー（二枚） 泉詩郎
●ヒット再入盤 日、今村もの
●御註文は私方へ直接御申込み下さい。カタログ進呈
●レコード六枚六弗、送料共。一枚貢一弗二五仙送料共。ピーシー州は五パーセント・タキス御加算願います
◎移轉先 西ブロードウエー二六四九番
K・森田輸入貿易所
K. MORITA, Importer Distributor, Phone [illegible]
2649 West Broadway, Vancouver

IMPERIAL BANK OF CANADA
ELIZABETH & DUNDAS STS.
(116 Elizabeth St.)
TORONTO
L. J. WALKER, Manager

日本送金は自由
日本人顧客に便利を計るため當銀行では送金爲替、ドラフトを[illegible]みます[illegible]自由と[illegible]本銀行を通じ送金[illegible]
インピリアル銀行
ダンダス・エリサベス街支店
支配人 エル・ゼー・ワーカー

二世呼寄せ
桑港で最も古い當ホテルは二世呼寄せに力こぶをいれ種々と便利を計り居ります。御地カナダよりの二世呼寄せの方で遠方なるため出迎へ等の出來ない時は本人の上陸後直ちに御地へ送り届けます。日本よりの乗船券並に桑港より御地迄の汽車賃をお送りになれば日本のカナダ領事館當局に届けて手續き致します。御用命下さる樣願います。
日本行専門
安藝ホテル
AKI HOTEL
1651 Post St., San Francisco, Calif.
Phone FIllmore [illegible]

AMERICAN PRESIDENT LINES

日本行及び二世呼寄せ
詳細は[illegible]旅行相談部へ御照會下さい。其の他移民税關事項の諸手續きは迅速且つ丁寧に御世話申し上げます
草野ホテル
KUSANO TRAVEL BUREAU
Agent for Land, Sea and Air Travel
1492 Ellis St., San Francisco, Calif.

來年秋に彩色テレビー
シービーシーが試驗的に開始

【オタワ發】シービーシー（カナダ放送協會）は一九五六年の秋頃までにはモントリオール、オタワおよびトロントの放送局から彩色テレビ放送を試驗的に行うことになることが先週末明らかにされた。すなわち一九五五—五六年度豫算審議にあたつてシービーシーは前記三放送局の設備を改良し、自主製作番組のカラー・テレビを放送または米國からフイルムを買つて放送する費用として五十万弗の豫算を要求しており、更にトロントのシービーエルチーとモントリオールのフランス語放送局シービーエフチーの電波の强化をはかるため八十七万二千弗を要求している。しかしカラー・テレビ受像機は米國で現在一臺一千弗もするので、たとえシービーシーが來年秋頃に試驗的にカラー・テレビの放送を開始するとしても千弗も出してこのカラー番組を視聽する者はきわめて少いとみられている。

メーヒュ氏
次期ビーシー州總督に有力

【ビクトリア發】オタワ水產相から駐日大使に轉出し、在日中は日加親善のため大いに努力し、過勞で卒倒したため大使を辭任、目下ビクトリアの自宅で引退生活を送つているロバート・メーヒュー氏は、ビーシー州の次期總督に目されている。州總督の手當ではとても不十分であるが、メーヒュー氏はその點心配のない富豪家なので、現リース總督の任期が九月で滿期となるので、その後任にメーヒュー氏が指名されるのではないかとの觀測が有力である。

日本「友の會」の主事
關谷氏が十九日ト市で講演

戰後の難民救濟について絶大なる努力を拂つてくれた「友の會」主催でトロントを訪問中の日本「友の會」主事、關谷ポール氏の講演會が次のように開かれる。

▲日時、七月十九日（火）

▲場所、トロント市ロクザート街六〇（アベニューとスパダイナ街間のブロア街から一ブロック北）「友の會」ハウス

關谷氏は「現下の國際情勢下における日本の地位」について語る筈である。同氏は東大法科を出てからキリスト教の事業に關心を寄せ英國のケンブリッヂ大學に學んだ後一九三三年から日本で牧師となつたが、たまたま終戰直後上海で救濟事業に從つている時に「友の會」の人と知り合つてから「友の會」に加り、「友の會」學校長をもつとめている。關谷氏今回の旅行は、日本と米國の「友の會」の協力をはかるために米國の友の會に招かれて渡米したのである。

清水氏堀夫妻歡迎會
四日カナダ會が

去る四月下旬、日本を訪問されて各地傳道に忙殺されているトロントの清水牧師は、仙台、盛岡、甲府、京阪各地の高等學校でも講演をなし、郷里滋賀縣多賀の土田母校に於ては學友會等で大歡迎會を受け豫定を終了、七月六日午後六時のパン航空で、ハワイ、ロスアンゼルスを經由して同十九日にはトロントに歸着されることになつている。尚東京のカナダ會は清水牧師と去る六月の末に訪日されたモントリオールのドクター堀近夫夫妻を招待して、四日午後六時より神田ワイエムシーエーの食堂で夕食を共にした。濱木幹事の司會と紹介の後米本新次氏の歡迎の辭、清水、堀兩氏の感想談があり三時間の和やかな會合であつた。同日の出席者は次の通り。

米本新次、高垣信造、秋山藤元、加藤加代、別所順子、久岡文治、吉田愼也、中山義一、山村和雄、淺沼近江、寺田光子、齋藤つぎ子、松崎清子、是永壽太郎、中元八重、池田平、西尾逸志、中野勉、爲永清治夫妻、守尾百合子、水野重吉、東良三、鈴木重三、中村哲、東信夫、中野昇、岩永啓、齋木海藏。

海外日本人會

安曇穗明氏主宰の「日米時代」七月號所報によると、田原春次氏は元の在外同胞對策委員會を「海外日本人會東京事務局」と改稱し、二世の內地留學、海外新移民の仲介、外貨公債の處理等のサービス機關として再出發する由。また小型八ページの連絡誌も發行の豫定。

夏なしで山頂は積雪
＝グリーンウッドの昨今＝

【グリーンウッド發】日系人が當地へ移動した當初から合同教會發展にミス・ボックと共に献身的に努力されたミス灘波ノレースが今回一ヵ年の休暇を得る機會に大學に入學することになり代つてミス・ボックが灘波嬢の後任として歸村されたので先週ミッドウエーとグリーンウッドで兩嬢送迎會が合同教會で擧行された。

▲トロント在住の西村榮さんは當地在住の父母を

下野四郎右衛門氏息女早苗さんは當地の鐡崎清箕氏に嫁している姉さんを訪問のため來村。

西村さんの話ではトロントに相當の暑さだというが、當地では降雨と曇天つづきで日中でもストーヴなしでは過されぬ有樣。日中の氣溫は五八、九度から六四、五度で夜間は冷え早朝は三三、四度。今年は夏なしですぐ冬に突き入るのではないかと思われる。七月一日は大降雨で山上は雪で真白。祭土曜日に伐木に出かけた人々の中には積雪で仕事が出來ず半日で歸つて來た人もいる。

六ヵ月間のカー製作數
カナダの會社は何れも記錄破り

カナダの自動車產業は今年六ヵ月間に製作最高レコードを示し、ゼネラル・モーターズをはじめフォードなどはほく〳〵の態である。今年に賣れたパーセンジャー・カーは二十三万一千六百四十四臺で、昨年の同期にくらべて約三万五千台の增加であり、トラックは四万九千臺で昨年より約二百台しかふえておらない。ジーエム會社の今年六ヵ月間のパーセンジャー・カー製作數は十万一千三百九十三臺で、昨年の同期より二万一千九百七十八臺の增加、一方フォードは過去三ヵ月間の賣行きはレコード破りだつたといつている。

レーキヘッド
二世の野遊會

レーキヘッド二世クラブの第六回恒例ピクニックは來る七月廿四日チッペワ・パークで擧行。雨天の場合は卅一日まで延期。バスはフオート・ウイリアム市內マッケンジーとローワンド街角およびマクラーリンとクリスチー街角より午前十一時十五分に出發。近郊日系の參加を歡迎する。

吉岡ジヤック氏「イチゴ王」に

【ミッション發】當地のイチゴ栽培者吉岡ジャック氏は去るドミニオン・デーのストロベリー祭りで最良のストロベリー栽培者として王冠を獲得「キング・オヴ・ストロベリー」となつて日系農家のため万丈の氣を吐いた。

如月クラブのピクニック

トロントの如月クラブでは七月十七日（日）オシヤワのレーキビュー・パークでピクニックを開催する。會費五十仙（子供は無料）、バス代往復一弗だが、バス利用者はすぐに松林氏か岩崎氏まで申し込まれたい。

青柳會野遊

トロント市の青柳會では來る十七日（日）正午から市內キュウビーチでピクニックを行う。會員はもとより友人をさそい合せて參加を希望している。

●トロント佛教婦人會の賴母子講は十七日（第三日曜）午后二時から開く事に決定。

退院御禮

息ビクターこと病氣入院中は各方面の皆樣より度々お見舞下され尚ご親切なるお見舞品など頂いて誠に有難く厚く御禮申上げます。お陰樣にていよ〳〵退院を許され唯今自宅で靜養中でございます。略儀乍ら紙上を借りて御禮旁々お知らせ申上げます。

母　田村三千代

Y. UCHIDA & Co.
615 West Pender St., VANCOUVER 2, B.C.

日本訪問の諸兄姉へ
●日本行船切符の取扱ひを致して居りますから何卒御用命の程願上ます

定期船	橫濱出帆	晩香坡出帆
氷川丸	七月十一日	八月一日
	八月廿五日	九月十八日

●御急ぎの方は當地發旅客機で
●保險（火災、自動車、海上、傷病）
職業御樣に右の保險業を始めましたから相變らず御引立を願上ます
晩市西ペンダー街六一五
電話 タトロー二七四七
內田商會
內田[illegible]三郎

パーティーにはぜひ
內部のきれいな當酒家へ
◇結婚祝宴に、家族パーティーに。最高二百四十人
◇百人以下のパーティーには特別室が設けています
◇持運び注文は十二時から午前三時まで
永らく重慶樓で顔馴染みのトム・チョウが日系人顧客にサービスいたします。
（ゴールデン・ドラゴン）
金龍酒家
トロント市西ダンダス街一三一エー
電話 イーエム 八ー二四七五
GOLDEN DRAGON CHOP SUEY HOUSE
131A Dundas St. West, Toronto.
PHONE EM. 8-2475 & UN. 1-0320

新茶とお茶菓子 入荷
綠茶一杯、元氣百倍
新茶を召しませ
半斤罐入　一弗十五仙
銘茶（新）半斤ぬり罐入　一弗五五仙
△お茶菓子に—
カキ餅、のり巻あられ、花あられ、ショウガ糖、辻占センベイ、松風センベイ、養老飴等[illegible]入荷しました。
—日本送金はフルヤで—
古屋貿易會社
FURUYA TRADING CO. LTD.
381 Spadina Ave., Toronto 2-B, Ont.
Phone WA. 3-5356 — WA. 3-9398

ル・ポスト紙の報道を裏書き認められて來つつあり、尚しかしオタワ政府がフェアをけなしている。
…業にプラスするとした。テイラー氏は一九三二年金ビール賣上の四入・六八一月當方氏（[illegible]）である。

ながいき案内（七）

いやがらせの心理

▽…本日は世間にいう老人の心理といわれるものを分析しよう。長寿は出來ても、心のもち方がわるいと長生きがみぢめになる。みぢめにせぬためにはどうしたらいいか、まずこの點について阪大教授精神醫學氏の話をきいてみよう。

▽…哲學者フランシス・ベーコンは老人にかぶせる形容詞として「厭がらせの」「最後期の」「スリルのない」「あきらめのない」という言葉をあげている。普通の老人は「いやがらせの年齢に」なっているのを、ご當人で氣がつかないところにその悲喜劇がある。八十歳以上の人に「幾つで年をとったと氣がつかれたか」という質問をしたところ、三百五十人中二百二十三人の回答が纏まつた。ところがなお「としとった氣がしない」とがんばったお方が二十人、全體の約半數以上は「七十歳代」と答えている。これは長命な人ほど自覺年齢を引上げている傾向にある。

▽…さらに女子大學の生徒たちについて調査したところでは、老人とは「六十才以上から」または「六十五才以上から」だと思っているものが多かったが、老体自身は七十才以上になってはじめて「年をとった」と感じているようだ。ここにもう青年と老人の感覺的なズレが出て來ている。自分で老人と氣づくキッカケは「病氣」「身体の生理的な徴候」や「公職からの引退」「配偶者、兄弟姉妹との死別」「子女の成長と孫の出生」などによる社會的關係があげられる

▽…人生には三つの「危機」がある、といわれる。「三才のころ」「思春期」それに老年期に入る「六十―七十才のころ」だ。この三つの時期は心理學的にはそれぞれ「主觀化」の時期――自分自身におぼれ、自己中心にふるまう時期である。六十―七十才をアメリカでは中年から老年への過渡期と言っているが、人生のたそがれを否が應でも知らされる時だ。社會的には隱退し、動きのないあるいは動きがとれないので、自然と自己中心的にものを見るようになる。こうした場合、當然不滿が助長されやすくなってくる。

▽…精神病學者の調べた老人患者のカルテで、一般の人々をおしはかるわけには行かないだろうが、參考になるものがある。それによると彼らのくらしと心理の特徴には

（一）健康上、經濟上の安定に對する悩み（二）生活に對する不適合という感じから來る不安、心配、罪惡感（三）もの足りない、ひとりぼっちの寂しさ（四）さいぎ的な態度、しっと心（五）おしゃべり（過去のことについて）（六）頑固（七）くず集め

などがあげられる。經濟的に獨立の能力を失うことが不安と生き甲斐のない感じを生み、配偶者の死別による夫婦關係の終止、肉體的活動力の減退などが原因となって「いやがらせ」の行動をひき起してしまう。一般に「要求」という事態が起ると、精神的にも肉體的にも不安な氣持、緊張感が生ずる。この緊張感が目的に突きすすむ動機となる。要求が満たされると緊張感がもみほぐされるが、何か障害にぶつかると感情的に不安焦燥がまき起ってくるものである。老人の場合はつねにそういう事態が續いてしまう。

▽…あれをしたいこれをしたいと思っても、体がいうことをきかぬ。欲しいと思っても、社會的地位にいた當時と違って思うに任せない。これがますます心中のわだかまりをもつれさせ、不安定な感情がさらに行動のぎこちなさを呼ぶ。世の中に適應出來なくなって來る。あげくのはて極端な例で見ると仮病、幻想にとりつかれる。カケ事に夢中になる。不安、恐怖、罪障感に惱まされる。妄言をたくましくし、ひどいときは自殺までして見るといった具合だ。これらの行動は一言でいえば普通の老人につきものの不満の心理のなせるわざである。この點を老人自身または老人福祉關係者はよくのみ込んでおかねばならない。

▽…アメリカでは全人口の三十パーセントを六十歳以上のものが占めている。從ってアメリカでは老人の社會復歸、保護の研究が一番盛んだ。事實、六十歳以上のものへの養老厚生年金の支拂いが月に、年に増大しつつあり、財政的にも大きい問題である。その解決の一つの方法としてアメリカの老人ホームは身体、教育、經歴などから職業訓練を課している。老人に合った職業を與えて世の中へ再び送りこもうというネライだ。

▽…日本でも大正の初期から松本亦太郎博士が「老人學」の研究を進めていたが、その學問のはじめを飾るだけに止った。昭和三年浴風園（養老院）が開設されて、この方面の動きもやや活發になったが、大もとの厚生省では、最近ようやく「老人」のあり方に關心を示した？程度だから、老人福祉の擴充と老人の活躍の場はなかなか遠いようだ。これからの老人は、ただいたずらのながいきをするだけではなく、「内容の充實した「ながいき」を心がけることこそ大切な時となったようだ

—完—

日本で氣付いた事々

世界一周旅行記（十二）　清水生

日本訪問の記事は今やカナダ同胞にとって珍らしくないので、今まで寄稿することを怠っていたが、日本滞在期間も縮少し、數日にしてハワイへと飛ぶことになったので、何か感想でも書かなければ申譯なく感じペンを執つて見た。

今や日本では

梅雨期である。毎日のように雨が降りつづき、氣壓高くて皆汗ダクダク、甚だ不愉快な時である。しかし今日は珍らしい日本晴、私は今彦根城天守閣前、城壁上に並ぶ櫻と楓の木蔭に座して涼しい風を浴びながら松原を越して遙かに琵琶湖を眺めている。日本獨特の絶景である。

私が日本の土を踏んですでに二ヵ月はすぎた。その間に寒い早春から暑い夏に變り、農園は麥とれんげと菜の花の景色から、新緑の田畑へと一變してしまった。

復興した日本

東京へ來て第一に目につくことは、その驚くべき復興である。數年前まで燒野原であった東京は今や世界第三の大都會として堂々さ建設されつつある。名古屋、神戸、大阪その他の都市も大体に復興しているが、東京は復興を越えて、戦前見なかった大建築、大施設が續々たちつつある。全國的に爆撃を受けた日本、物資欠乏した敗戰直後の日本の姿をまだ深く腦裡（のうり）に印されていた私達には非常な驚きである。至る處で舊友に會うと、必ず戰爭中の苦心談が出るのであるが今となつてみるとそれは私達にとってウソのようにしかきこえない。今では店頭にあらゆる品物が山と積み重ねられてあり、歩いている人々はぜいたくすぎると言いたい程美裝し、タクシーやバスが至る處に道路を塞（ふさ）ぎ、田舎の山奥まで走っている。のみならず日本では大半の人々がいつも遊んでいると思われる。

何でも在る日本

今の日本には何でもある何でも多量に店に積んである。そして外來品でない物、日本製の物なら、大体に換算して考えれば何物も安いただ日本の人々の收入に比例すれば高くて買いにくいというだけである。故に外國から來た私達には何物も安くてすぐ買いたくなる。そしてカナダや米國から土産物を持って來る愚かさを感じる。コーヒーや、二三の日本で出來ない輸入品のほか、物品は日本で買った方がずっと安い。例えば白いシャツ等、カナダで五弗もするものが、八百圓か千圓で買える。今後は賣る品物の多い日本へ品物を持って來ないで、金錢を持って來て、日本で買物した方が得策でもあり又日本の爲にもなると考えられる。

日本の暗い半面

日本へ來た當座は日本の美しい景色や、堂々たる外觀に喜ばされるが、二ヵ月も滞在すると、だんだんその暗い半面が見えて來る。今の日本には道德的に、宗教的に、又經濟的にも、政治的にも、憂國の士をして悲しませる暗い面が數々ある。私は毎日曜日教會で一回ないし二回、週間には小學校から大學校程度の學校で度々講演したが、或町では公會堂で講演をたのまれた時に、「世界を見て日本の人口問題を論ず」と言う題を提供されたが、實際、日本の人口問題はすべて他の問題と密接な關係があると言う事には議論の餘地がない。

日本を去るに當つて

私は今回の旅行によって少しでも今の日本の姿を見る事が出來、その將來に對して正しい祈りを捧げ得る事を感謝している。この文は彦根で始つて東京で、しかも出發數時間前に書き終るのであるが、それ程日本に於ける二ヵ月は忙しかった。しかし多くの同信の友の祈りに支えられて、至つて元氣、喜びの中にホノルルへと出發の出來ることを感謝している。（七月六日朝五時）

會舘資金へ　殘金三百弗を寄贈

七月一日祭參加の費用決算

トロント市の七月一日祭に日系人が參加したのに對しては人々の協力、援助、奉仕、努力が結集されて成功をおさめることが出來たがトロント市協一世部では七月十一日代表者會議を開いて費用の細目にわたつて一々協議し決算を行い、各方面の支援に改めて深謝を表明した。決算報告は費用支拂が終了次第新聞に發表することになっているが、收支は[illegible]公會扱い三十五弗五十仙を加えて

▲收入――△寄附金千三百七十八弗△フロートに使用の木材賣却代十五弗で合計千三百九十三弗。

▲支出　△フロート關係六百餘弗△踊り關係三百弗△其他百九十弗で費用合計千九十餘弗

▲殘差引三百餘弗

右の殘金は協議の結果滿場一致で日系人會舘建設資金に寄附することになった。

尚一般の協力に對しては前記のように會議において謝意を表明したが特に次の方面には市協と委員會の名を以て禮状を送る事になった

△日本踊りの小川師匠△踊り子及柔道劍道指導者の更衣場提供者下田義夫妻△踊りを指導の加月クラブ△柔道クラブ△接待に當つてくれた合同教會婦人傳道會

印刷物一切

優美鮮明が特色

早急の御用命にも應じます

ニューカナディアン

ニューカナディアン

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto 2-B, Ont.
(Phone EM. 8-5165)

毎週水・土二回發行
半年二弗 一年六弗
日本文編集者
梅月高市

野黨の長廣舌戰術に勝利

防衛生産法は三年期限付の修正案で手打ち

【オタワ發】カナダの産業を防衛生産に動員させる權限を與へる防衛生産法は來年七月末で期限となるので、ハウ防衛生産相はこれの有効期間を無制限にする修正案を下院に提出したのに對し、野黨側は長廣舌戰術でその通過をふせぐ擧に出て、すでに十一日間、この間百六回の演說が行われて右法の期間無期延長に極力反對した結果、サン・ロラン首相はドリュー進保黨主と私的會見を行つたのち、十一日の下院でこの修正法案に讓步的和解案を提出、右法は一九五六年八月一日から三カ年後で一應期限切れとすることを申し出たので野黨側は[illegible]かりに勝利の聲をあげた。二、三日前まで頑として原案より一歩も讓ろうとしなかつたハウ大臣は米國防相ウイルソン氏と釣旅行で留守中であつたが、この政府側の和解的修正案提出によつて防生法は第二、第三讀會をわずか半時間で通過し、野黨側の長廣舌戰術に勝利がもたらされた。

カナダの共産黨勢力は增大せず

【オタワ發】ブラックモア議員(レ市選保)の質問に對し、ガーソン司法相は先週末下院でカナダ内の共産黨勢力は決して增大していないと回答した。一九五三年の連邦選擧で勞働進歩黨(カナダ共産黨の後身)に投票した者は六万三千、現在の共産黨員およびシンパの數をハッキリ發表することは差し控へるが、その當時より勢力が強化されてはいないと述べ、カナダの對共產活動政策は最も賢明であると考へると彈壓には反對であることを明らかにした。なお州內には共產學校が十幾つあることが認められた。

ヒ外相、今秋訪ソ

【オタワ發】ピアソン外相は十一日の下院で、今秋ソ連邦を訪問するつもりであると豫期しない發表を行つた。目下シンクレア水産相がモスクワで開かれている國際捕鯨委員會に出席中であり、會議後はソ連國內はもとよりシベリア方面の漁業狀況も視察するはずであるが、さらにピアソン外相がソ連訪問を發表したことはソ連の平和攻勢のあらわれの一つとみられ注目されている。

桑港で行われた國連十周年記念に出席したピアソン外相はモロトフ・ソ連外相より今夏ソ連を訪問するよう正式招待をうけたのだが、ピアソン外相の都合でこの旅行を秋まで延期することになつたもの。野黨側では外相の訪ソを機會に訪ソ議員團を組織して同行してはどんなものかと政府に迫つている。

ピアソン外相語る 兩國の都合がよければ今年の秋頃ソ連を訪問するつもりである。ソ連國民がどんな暮しをしているかを知ることは必要なことであろう。

水爆戰世の終り

湯川博士ら九名が宣言署名

【ロンドン發】世界的有名な科學者八名と共に、死の直前にアインシュタイン博士がサインした「宣言書」が先週末英國人で世界的な哲學者・數學者であるバートランド・ラッセル博士により記者團に公開された。この宣言書は原、水爆による戰爭は人類を滅亡にみちびくものであることを強調、水素爆彈戰爭で大都市は抹殺されるに違いない。もしロンドン、ニューヨーク、またはモスクワがこの洗禮をうければ、幾世紀かかつてもその被害から立ち直ることが出來ようか。しかもビキニ實驗によつて、水爆被害は豫想されていた以上の廣範圍に擴大することを知つた今日、放射能は死の灰となつて地上に降りかかれば、人類に終りを與えることは全く可能なことである。多數の水爆が使用されればごく少數は即死し、大多數は苦しみながら死んでしまうことになることを恐れる。という內容の「原、水爆使用反對」であり、これに賛成して署名した世界的科學者九名中には湯川秀樹博士(京大教授)も加わつている。

原子力研究所 八月から發足

【東京時事通信】高崎經濟審議廳長官は先週末の閣議終了後、原子力研究所設立問題について次のように語つた。

財團法人による原子力研究所の發足について閣議の了解を得た。正式には石川經濟團体連合會長が歸國したのち、八月初旬から發足できるよう準備する。差當つて財界から一、二億圓の資金を求めることになるが、五十社程度の協力があれば良いだろう。

移住局長決る

【東京時事通信】政府は先週末、外務省移住局長に同省參事官矢口麓藏氏を任命することを決定、發令した。

獨立自衛へ

安保條約變更する

【東京時事通信】重光外相は先週末、防衛三法案を審議中の衆院內閣委員會で駐留軍撤退問題について次のように答辯した。

日米安全保障條約は日本の自衛力が弱いため米駐留軍によつて防衛しようとするものであるから、日本の自衛力が完備した場合は當然同條約の內容は變更されるべきものと思う。しかしこれは日米兩國間の合意が必要であり、國際情勢の推移により、いつになるかは豫測できない。獨立國である以上、なるべく早く獨立で防衛に當らねばならない。

有難や金儲け上

テキサスの百姓さんほくほく

幸運は寢て待て、とか傳り込んで來るというが、米國テキサス州マンチの牛飼百姓ジェシー・ターナスさんはその好例の一つ。タースさん所有の農園地二百十六エーカーにはユレニアムが含有していることがわかり、一儲けしようと檢分して貰つたところ商業量のユレニアムがないとわかり、再び牛の乳しぼりに戻つたが、ある日ワシントン州から來たという男が「あなたの土地にはユレニアムが含まれているそうですが、デ[illegible]」[illegible]安くオークーした。この男はリユーマチスでユレニアム施療をうけていたが高價でやり切れず、ここの話を聞いて來たわけだが、この話が一度にひろがり、リユーマチ患者が我も我もと集つてデッチに列ぶので、タースさんは早速小屋を作り、土壤を四圍に置いて二時間[illegible]客[illegible]も安いと再び客足がつき、この所では毎日百五十名がラインアップの盛況、更に小屋が狹いとあつて牛を賣拂い、牛飼いバーンを改裝、またレストランも[illegible]くろうと考へている金儲に汗ダクとある。

マグロの禁輸

冷凍罐詰

米國が日本政府に要請と傳う

【東京時事通信】米國からこのほど大洋漁業に入つた情報によると、米國務省は日本政府に對し日本冷凍マグロおよびマグロ罐詰の輸出を一時的に禁止するよう要請するもようである。そしてもし日本側がこの要求に應ずれば、これが先例となり、米國の他の產業部門にも同樣の事態が起ることになり、日本側業界はもちろん政府がこれに應ずることはないとしている。また米國務省としても、この種の要請は南加州漁業者の日本マグロ輸入反對運動から止むなくとつた措置とみられている。

訪ソ拒否さる

【東京時事通信】日本・中國、日本・ソ連國交回復國民會議は、日ソ交渉を側面から促進するため久保房之助氏を團長とする訪ソ使節團のモスクワ派遣を準備、外務省の意向を打診中であつたが、外務省はこのほど(一)ロンドンの日ソ交渉に惡影響を與える。(二)兩鮮、臺灣との友好關係に好ましくない。などの理由から旅券發給を拒否したといわれる。

銀行員

ピストル使用法 訓練を與える

頻々とおこるト市內の銀行ホールドアップに備えて、チズム警察署長は各銀行員に火器(ピストル)を使用する方法を教えてもよいと今週發表した。ところ、この間一銀行支店のホールドアップされた際、銀行支店長が持つていたピストル彈で行員を射殺したことがあり、行員はピストルなど手近かに置くべきでないとの輿論がおこつているが、チズム署長は「銀行を非武裝すればホールドアップにとつてこそ[illegible]のキャフテリア化す」と反對、銀行側から自發的申出があればピストル使用の訓練を與ねると語つている。

カナダの代表團

【ジュネーヴ發】ジュネーヴで八月八日から開かれる國際原子力平和利用會議にカナダは約二十名の代表を派遣する。團長にはカナダ原子力會社々長ベネット氏。カナダ代表團はチョーク・リバーの原子力アネックスについて報告するはず。

はなし

[illegible]が選ばれ、乘組廿[illegible]名を救助中止、無電に二名、青年二[illegible]このため五万弗の搜査費がかかつた[illegible]この二名に逮捕された。罰金一万弗と入獄一年を[illegible]南方[illegible]の所罰をうけるはず。カナダへの英國移民はたかごろめつきり減つて今年三ケ月間に三千九百人、昨年より三千人の減少である。先週八日、米人バート・ト[illegible]ス氏がはじめ[illegible]ビクトリア[illegible]と水泳競[illegible]海峽[illegible]を橫泳した。十[illegible]時間と十分かかり十八・三マイルを泳ぎ切つた。

The New Canadian

[illegible]

Authorized second class mail, Post Office Dept., Ottawa

LAKEHEAD NEWS

By LUKE NAKAMOTO

[illegible]

Picnic

[illegible]

High School Kudos

[illegible] of the Lakehead [illegible] award for high [illegible] standing among [illegible] School graduates is [illegible] Nakamoto.

[illegible] Osaga was presented [illegible] Vocational Student [illegible] Standing Scholar [illegible] graduation exercises held [illegible] missed the Nisei [illegible] by a mere two points.

Cadet Presentations

Presentations were made [illegible] and Raymond Iwabe in [illegible] of their outstanding [illegible] in local [illegible] the Ninth Annual [illegible] Meeting of the Lakehead [illegible] June 10.

Nisei Women's Club

On Sunday, July 17, the Nisei Women's Club of Toronto will hold a picnic at Greenwood Park [illegible] No. 7 Highway east of the [illegible] of Pickering.

[illegible] members who have not [illegible] signed up are asked to [illegible] Mrs. Kay Obi (BA. [illegible]) [illegible] KT.

ACKNOWLEDGEMENTS

The New Canadian acknowledges with thanks [illegible]

[illegible]

MAIL TO JAPAN

[illegible]

Personal Notes

MARRIAGES

AZUMA-UCHIDA

[illegible] daughter of Mr. [illegible] Uchida [illegible] Azuma [illegible] Mrs. [illegible] Azuma [illegible]

[illegible] Ontario, Mr. and Mrs. [illegible]

DATES and DOINGS

(Continued from Page One)

[illegible] Miss Grace Namba, [illegible] for the Japanese [illegible] United Church [illegible] Miss Madeleine Beck [illegible] returned from Toronto to succeed [illegible] The United Churches of [illegible] and Midway held welcome and farewell parties for [illegible].

Mrs. Ruth Uchida of Salt Lake City is trying to break herself from the habit of swearing, but [illegible] help recently from a burglar. A piggy bank containing [illegible] and a box in which Mrs. Uchida drops a penny every time she curses were taken from her apartment. The box held 40 cents. "It's things like this that make a person swear," Mrs. Uchida said.

Tokyo. After Premier Ichiro Hatoyama complained that there were pockets in the minister's [illegible] to exterminate all rats in the Diet.

For those who think that Japanese maidens are much gentler [illegible] than Canadian [illegible] Japan. Police recently arrested a [illegible] proprietress for having injured an innocent customer with a deadly weapon [illegible] The victim, Kenosuke Hizaka, a young salaried man of [illegible] Prefecture, while hanging around Ikebukuro shortly after 1 a.m., was caught by one of the swarming touts and forcibly ushered into a bar named [illegible]. Hizaka said that he just wanted to have a few cups of [illegible] for Y100 or so. Without asking, however, he said he was served five dishes of "Tsukimi" for which he was demanded to pay Y[illegible]. He flatly refused. But [illegible] Watanabe, the 23-year-old bar proprietress, suddenly slapped him in the face with an unmistakable Karate chop. Floored a bit by this surprising slapping, Hizaka said he was about to escape when another girl tackled him fiercely, causing him still more severe injuries.

"Oklahoma" will be presented on a Japanese stage late this summer, and the State department in Washington has asked Howard Keel to star. It is part of a good will program to [illegible] grass roots Americana at its best.

Tokyo reports that Keiko Kishi, 22-year-old Japanese actress, will be the first Japanese to star in [illegible] "The Wind [illegible] Road", a British movie to be filmed in India late this year. [illegible] Shirley Yamaguchi's "The House of Bamboo" was the first.

PROVERB: The best way to save face is to keep the bottom [illegible]

'Oriental Mystery Boy' Baffles American Immigration Officials

PORTLAND, Ore. — Joe [illegible], the "Oriental" mystery escape boy who has [illegible] immigration [illegible] is free [illegible] again.

[illegible] word that Joe escaped [illegible] from [illegible] authorities at [illegible] Calif. They were taking him from the Crescent City, Calif. jail to San Francisco.

[illegible] of the immigration [illegible] at Portland [illegible] fugitive [illegible] U.S. [illegible]

Often, about 19, escaped once before from immigration authorities at Seattle and was the first prisoner ever to escape from the women's section of the [illegible] He used a bent clothes hanger to unlock the door.

The wiry youth has a likable personality despite a long police record. He was first found by Portland police in 1951 sleeping under a piece of tarpaper.

Joe claimed he was a Malayan and while immigration authorities tried to unravel the mystery of his origin, a Portland detective tried to make a foster home for him. Joe became unruly and went back to jail.

When Joe was convicted in Federal Court for attempted theft of a mail bag at the [illegible] railroad depot, he was sentenced to the reformatory at Englewood, Colo.

Immigration service deported him in March, 1953, to Japan but [illegible] reckon with Joe's ingenuity. He came back to the U.S. as a stowaway and immediately got in trouble again at Crescent City.

Add Steveston Girl To Registered Nurses

By GENNY OHASHI

VANCOUVER. — The list of Nisei Registered Nurses in British Columbia continues to increase. The Registered Nurses Association of B.C. has announced the success in her exams of Tomiko Niwatsukino, 22, of Steveston.

Daughter of Mr. and Mrs. Tokichi Niwatsukino, Tomi is currently on the staff of [illegible] General but hopes one day to become a CPA or TCA air hostess.

CALENDAR

JULY

16 Toronto [illegible]

[illegible]

17 Toronto [illegible]

[illegible]

23 Toronto [illegible]

[illegible]

[illegible] Fort William [illegible]

[illegible]

SEPTEMBER

[illegible] Toronto [illegible]

First Negro Appointed To State Supreme Court

ALBANY, N.Y. — Gov. Averell Harriman has appointed a Negro as a justice of New York State Supreme Court. Judge Harold A. Stevens of Manhattan, General Sessions [illegible] Court is the first of his race to serve on the New York Supreme Court.

Despite its title, the Supreme Court is not New York's highest tribunal. The Appellate Division and the Court of Appeals are above it.

O. K. CLEANERS
101½ QUEEN ST. W.
For Pick-up and Delivery
Phone
EM. 8-6953

WA. 1-5093 ON. 3-1101 (Res.)
KAZUO G. OIYE
BARRISTER SOLICITOR
NOTARY
Room 203A
2 College St., Toronto

Yamashita? [illegible] PHOTOGRAPHY
244-A YONGE STREET, TORONTO, ONT.

Residence: 2 Vesta Drive MAfair 1365. Office Phone: EM. 4-1394 EM. 4-1395
Andrew E. McKague,
Barrister, Solicitor, Notary Public
201 Northern Ontario Bldg.
330 Bay St.
(Corner Adelaide & Bay Sts.)
TORONTO

Hoe Sai Gay
famous Chinese foods
69 Albert St. — Toronto
(at Elizabeth)
Telephone EM. 8-9817
Special attention given to take out orders.
Open 12 noon to 2 a.m.

PRINTING
● Wedding Invitations
● Card of Thanks
● Letterheads
● Envelopes
● Handbills, Name Cards
EXPERTLY DONE
THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
EM. 6-5065

You too, can earn $6 to $15 an hour!

EVERY GRADUATE EMPLOYED
[illegible] SEXORS URGENTLY NEEDED
VETERAN APPROVED
LIVING ACCOMMODATIONS
OLDEST AND LARGEST SCHOOL
Write For Free Catalogue Today
American
Reg. U.S. Pat. Off.
CHICK SEXING SCHOOL
214 LINE STREET, LANSDALE, PENNA.
Branch School
[illegible] L.A. 22 Calif.

CLASSIFIED SECTION

MALE HELP WANTED

FIRM CARPENTER, experienced [illegible]

FEMALE HELP WANTED

PART-TIME girl for dry-cleaners. ME. [illegible] (Toronto).

OPERATORS — experienced [illegible] sportswear and [illegible] steady work. Apply [illegible] Sportswear, 200 King W., Toronto.

DENTAL NURSE [illegible] good starting salary and good chances for advancement [illegible] LL. [illegible] (Toronto).

DOMESTIC HELP WANTED

$120 MONTHLY to start, general housekeeper for modern [illegible] private room [illegible] (Toronto).

[illegible] GIRL [illegible] private room [illegible] RE. 9207 (Toronto).

ROOMS FOR RENT

TWO [illegible] rooms [illegible] weekly. EM. [illegible] (Toronto).

TWO OR THREE [illegible] RE. [illegible] (Toronto).

BEDROOM and kitchen furnished optional, gas stove, Dundas-McCaul. EM. 4-75[illegible] (Toronto).

Honest Ed's Beat Sunday Stars, 14-6

Six hits and sloppy All-Star fielding gave Honest Ed's a nine-run 6th inning that broke up a good ball game last Sunday at Christie Pits. Sab Mike's senior nine (with assistance from two Sunday Stars) gained a 14-6 decision from the cream of the Nisei League.

Split proceeds of contributions from a fair-sized crowd amounted to about ten dollars each for the Nisei League and the Western City League. Both leagues will use the amounts to start injured player funds.

Honest Ed's tallied first when, after three straight walks in the first inning, Maw Mori flied to deep centre and Major Fukumoto scampered in after the catch. The All-Stars gained a short-lived lead in the 4th when Frank Nishimura put the wood to a Maw Mori offering for a home-run, scoring Johnny Nishimura ahead of him.

Ed's came back in their half with four runs on a single by Maw Mori, five walks and a hit batsman. All-Stars edged closer with two runs in the top of the 6th, when manager Sid Nishimura singled to bring in Eddie Hisaki and John Nishimura.

The roof caved in for the Sunday Stars as 12 men went to the plate in the Honest Ed 6th. Tak Nagano collected his two hits in this inning, one of them an out-of-the park blast that climaxed the rally. Fukumoto and Sho Mori doubled, while Tsuruoka and Ikeda singled. Shortstop Eddie Nishimura's peg into right field on a 6-4-3 double play opportunity was fatal to the All-Stars, as seven of the runs followed the error.

WALKS WERE plentiful, Ed's getting 10, All-Stars 8 . . . And the Stars stranded 9, Honest Ed's 7 . . . **Johnny Nishimura** walked in each of his four trips, while **Sam Kobayashi** strolled thrice . . . All-Stars clicked on a fast double play in the first inning: Tomihiro-Checker Nishimura-Sasaki . . . **Fukumoto** broke up another DP opportunity with a beautiful slide that knocked over **Tomihiro** at the keystone. **Maw Mori**, a top Nisei hurler a few years ago, gained credit for the win . . .

SUNDAY STARS	AB	R	H
[illegible]			

HONEST ED'S	AB	R	H
[illegible]			

Sunday Stars [illegible]
Ed's Nisei [illegible] 14 13 3

Niseis Are Interchurch Tennis Champs

Burke Pastor Wins Two More Games, But Cameras Lose Twice

Ed Hisaki's Burke Pastor nine gained their second win on a 7-4 decision from Garten's last Saturday. Lou Barrer was again the winning hurler, throwing an 8-hitter. Barb Baker had three singles, while P. Wright doubled.

Toronto Cameras lost in the early game when Cecil Morris tallied two unearned runs in the final inning to win 2-1. Cameras were limited to two hits, but held a 1-0 lead until the last frame. Ethel Tateishi was the loser.

First inning rallies won both games at Coxwell Stadium Monday night. Burke Pastor pushed across four runs in the first and added three in the third to cop the senior contest 7-4 over Cecil Morris.

Clapps Shoes juniors resumed their winning ways, taking Toronto Camera 10-2 behind Kathie Eades' five-hit pitching. Marilyn Burns collected four singles and Pat Start had a solo homer.

Vi Mustard won her first senior start for BP's, pitching five-hit ball. Pat Wright had three singles, while Jean Owens drove in two with a single.

This Saturday will see a benefit doubleheader with Cameras in the opener and Burke Pastor in the nightcap in exhibitions with teams from the Sunnyside leagues . . . Proceeds will purchase equipment for the teams . . . games at 7 and 8:30 p.m., 25c admission . . . BPs are also scheduled tonite vs Muirheads.

In his first year as captain of the Metro A tennis squad, Edzy Tsujimoto has realized what all interchurch league captains strive for. In one of the hardest fought interchurch championship series, the Nisei team emerged winners last Thursday 2-1 over St. George.

Edzy had a very large hand in it himself, teaming with Mary Ebata to win a perfect game, 6-0, 6-0 from Barb Phillips-Keith McLeish. When Chic Yamagisawa-Toshi Takasaki lost their ladies' doubles to Cody-Brown 6-4, 6-3, the team tally stood at one match each and the stage was set for the men's doubles between Tom Cummins-Bob Hobbs and Tom Iwasaki-Mickey Matsubayashi.

It looked like an easy Nisei win when the Metro pair forge ahead 6-4, 6-2 in the best-of-five affair. Nisei were down 4-3, but broke Hobb's serve to tie 4-all; Iwasaki held his serve to lead 5-4, but Cummins came right back to even at 5-all.

When Mickey Matsubayashi lost his service and the score stood 6-5, Hobbs, who had played a mediocre game for the first two sets, came into his own to win his service and the set 7-5. Niseis seemed to have tired by the fourth set and the St. George duo took it 6-4 to even the two matches each.

The final set was [illegible] go throughout as Nisei [illegible] but St. Geo. tied at [illegible] Nisei went ahead 4-[illegible] opponents tied again [illegible] the 9th game, Matsubayashi [illegible] was playing a good [illegible] game, put the Nisei up [illegible]. At this point St. George [illegible] lose their touch and Hobbs was broken easily to make the final set 6-4 Nisei.

INTERCHURCH [illegible] Day capably refereed the [illegible] doubles, which had to be played under lights . . . To the credit of the Metro Nisei, not one men's doubles match was lost throughout the season . . .

Next item on tennis is the Civic Holiday trip to New York . . . This is last call for reservations: contact Ben Kunihiro, Fuzz Fujiwara or Matt Matsui (WA. 3-9633) . . . Excursion leaves Toronto Friday, July 29 . . . The interchurch Open will get under way Aug. 8 . . .

San Francisco Nisei Among Top Tenpinners

SAN FRANCISCO. — Fuzzy Shimada, top Nisei bowler, was again named as one of the top keglers in the Western states.

"300" magazine placed him on the third 1955 all-western team and named him captain of the squad. Shimada averaged 200 last winter season.

MPs Seek Win Column

Sporting a 2 wins 13 losses record, Ken Kutsukake's Moss Park entry in the Toronto Senior Playground baseball loop were slated this week as follows:

Tuesday, Pape vs MP; Thursday, Stanley Park vs MP, 8:30 p.m. at Millen Stadium.

Honest Ed Sked

Honest Ed's Nisei were scheduled to meet Concords last night and will go after second-place Presswood Packers Thursday night, 6:30 at Christie Pits. Ed's are in third place with 8 wins, 9 losses.

Softball Meeting

The Toronto JCCA Softball Committee will meet tonight at 7:30 p.m., 415 Spadina Ave. to discuss further the preparations for the 5th Labor Day Invitational Tournament.

YONEMITSU
Watch Repair Shop
328 BROADVIEW AVE
Toronto
GL. 3652 — OX. 4-9202 (res.)

HAYASHI studio...
CAMERAS - PHOTO SUPPLIES
1384½ Queen W. — LA. 6378
Toronto, Ont.

LUCIEN C. KURATA
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Credit Foncier Building
244 Bay St. (at King)
TORONTO
EM. 6-0059 — Res: RO. 7-3121

DAYTON Signs
COMPLETE SIGNS & DISPLAY SERVICE
For Particular People
LL. 2478 — DON YOKOTA
1345 Davenport Rd., Toronto

ALBERTANS DOWN WESTCOASTERS 9-4

By TED AOKI

COALDALE, Alta.—Over 1,000 fans who jammed the local baseball diamond on July 3 were treated to a top-class fare of baseball when Mike Tobo's Alberta Niseis downed Vancouver JCCA Niseis 9-4 in a thrill-packed game called after eight innings because of bad weather.

Sunny Alberta failed to live up to its name and the scheduled three game series between the two Nisei clubs was whittled to a solitary game. A two-day two-night battle against rain proved futile, forcing Alberta Niseis officials to move the game from waterlogged Henderson Park to the Coaldale diamond.

Despite bad ground conditions, both squads dished up a flashy display, offensively and defensively. Alberta broke up a tight duel with a seven run splurge in the 7th.

ALBERTA'S 7TH: Charlie Kitaguchi singled on the first pitch. Brother Jim bunted to advance Charlie, and was safe at first on error. Then Pung's mighty bat boomed a timely double and the Kitaguchi brothers crossed the plate. Alberta 4, Vancouver 2.

Ken Paialunga relieved Wakabayashi and immediately whiffed Hirotsu and forced Chaki to pop out for two away. But the Alberta squad cut loose for four consecutive singles. Asato's safety brought in Pung. After Yahiro singled, Yosh Kunimoto's base hit brought in both runners. The shortstop advanced to third with a steal and Ohno's single. Charlie Kitaguchi walked and Jim Kitaguchi singled in Kunimoto and Ohno. Pung grounded out to retire the side. Alberta 9, Vancouver 2.

Vancouver threatened in the final frame when Nishi pounded out a double and scored on Miyagishima's two-bagger. Okano followed with a third straight hit but was picked off first by Yahiro. After Kika walked, Tahara singled to score Miyagishima. But Kika was forced on Kitagawa's grounder and Charlie Kitaguchi speared Homma's long fly on the run for out no. 3. The rains came to end the game.

VANCOUVER NISEI	AB	R	H
Tom Nishi, lf	4	1	1
Bo Miyagishima, 2b	4	1	1
Danny Okano, c	3	0	1
Frank Kika, 1b	3	1	1
Seichi Tahara, ss	2	1	2
Tad Kitagawa, rf	3	0	0
Kenny Homma, 3b	4	0	1
Tom Tasaka, cf	3	0	0
Roy Wakabayashi, p	3	0	0
Ken Paialunga, p	2	0	0
Totals	31	4	7

ALBERTA NISEIS	AB	R	H
Yosh Kunimoto, ss	5	1	2
Jackie Ohno, cf	5	1	1
Charlie Kitaguchi, lf	3	1	1
Jim Kitaguchi, 1b	4	1	1
Hans Pung, c	3	1	1
Pat Hirotsu, 2b	3	1	1
Dick Kanashiro, 2b	0	0	0
[illegible] Chaki, 3b	3	1	0
Tom Asato, rf	3	1	1
Bob Furukawa, p	2	0	2
Wilf Yahiro, p	2	1	2
Totals	31	9	11

VANCOUVER [illegible] — 4 7 [illegible]
ALBERTA [illegible] — 9 11 3

Wakabayashi, Paialunga (7) and Okano; Furukawa, Yahiro and Hans Pung. Winner Yahiro, loser Wakabayashi.

POST MORTEM: Southpaw Bob Furukawa worked five full innings before being relieved by Fresno collegian Wilf Yahiro, winning pitcher . . . The Alberta pair fanned six and walked two each . . . For Vancouver: smooth Roy Wakabayashi worked six full innings and was tagged for five runs, walking five . . . Reliefer Kenichi Paialunga allowed four runs and walked one . . . Key batsmen were Yahiro with two hits, Pung with single and double and Kunimoto with two hits: for Vancouver Captain Tahara paced the attack with two singles . . .

Officials of the two clubs have already started to discuss the visit of the Alberta squad to Vancouver next summer. Alberta Niseis will honor donation tickets at Henderson Park for either the July 10 or 17 doubleheader.

Alberta Nisei Baseball Commission extends thanks for co-operation by many people: to the fans for their financial aid; to the JC press for excellent coverage and publicity; and of course to the Vancouver JCCA Niseis for making the long trip, for their eagerness to play regardless of the adverse weather conditions, for the high interest they brought to baseball in Alberta . . .

Monty Fans 13 Firemen In Vancouver Nisei Win

By GENNY OHASHI

VANCOUVER. Sparked by batterymates Ron Montgomery and Ann Oikawa, Vancouver Niseis stretched their unbeaten streak to nine games (8 wins and a tie) with a 6-2 win over the slipping Firemen last Wednesday, July 6. Niseis are tied with Longshoremen for second place with 21 points. [illegible] in first place with 25.

Al Patrick allowed only three Nisei hits but walked eight. Ann Oikawa collected two of the three hits, one of them a double over the Cordova street wall for his eighth two-bagger of the year. At the halfway mark of the sked Oikawa leads the IUL with a .357 BA.

Niseis stole seven bases to increase their total to 49 in 15 games. Oikawa had two, including a steal of home. Bo Miyagishima was credited with a steal for his fourth straight game, while other pilferers were Danny Okano, Seichi Tahara, Tom Tasaka and Kenny Homma. Okano got the third Nisei safety.

Frank Kika and Tahara, the top RBI co-leaders, increased their totals to 20 each, while Oikawa added one for a 15 total. Oikawa scored twice.

Ron Montgomery whiffed 13 firefighters in winning his fifth of the season against three defeats. He walked none. Merv Maxwell's fourth inning single broke Monty's hitless innings at [illegible] Niseis registered two DP's.

NISEIS [illegible]
FIREMEN [illegible]
[illegible] and Oikawa; Patrick [illegible]

Homes to Buy or Sell?
Consult Your Friend,
M. YANAGISAWA
Agent for
KEN WILES, Realtor
1982 Eglinton Ave. W. OR. 1525
Toronto, Ont. or OL. 1427 (Res.)

The Bill Takeda Agency
GENERAL INSURANCE
ST. 8-7288 Phones EM. 3-1349
TORONTO
Immediate and best coverage for your automobile insurance